



Организация Объединенных Наций

**Доклад Комитета
по осуществлению
неотъемлемых прав
палестинского народа**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят шестая сессия
Дополнение № 35**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят шестая сессия
Дополнение № 35

**Доклад Комитета по осуществлению
неотъемлемых прав палестинского
народа**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2011

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительное письмо	iv
I. Введение	1
II. Мандат Комитета	5
III. Организация работы	6
А. Членский состав и должностные лица	6
В. Участие в работе Комитета	6
IV. Рассмотрение положения в связи с вопросом о Палестине	7
V. Меры, принятые Комитетом	17
А. Меры, принятые в соответствии с резолюцией 65/13 Генеральной Ассамблеи	17
В. Меры, принятые Комитетом и Отделом по правам палестинцев в соответствии с резолюциями 65/13 и 65/14 Генеральной Ассамблеи	17
VI. Меры, принятые Департаментом общественной информации в соответствии с резолюцией 65/15 Генеральной Ассамблеи	22
VII. Выводы и рекомендации Комитета	24

Препроводительное письмо

[6 октября 2011 года]

Г-н Генеральный секретарь,

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа в целях его представления Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 2 ее резолюции 65/13 от 30 ноября 2010 года.

Доклад охватывает период с 7 октября 2010 года по 6 октября 2011 года.

(Подпись) Абду Салам Диалло
Председатель Комитета по осуществлению
неотъемлемых прав палестинского народа

Его Превосходительству г-ну Пан Ги Муну
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Глава I

Введение

1. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа был учрежден Генеральной Ассамблеей на основании ее резолюции 3376 (XXX) от 10 ноября 1975 года с задачей рекомендовать программу, которая позволила бы палестинскому народу осуществить его неотъемлемые права, признанные Ассамблеей в ее резолюции 3236 (XXIX) от 22 ноября 1974 года.

2. Рекомендации, вынесенные Комитетом в его первом докладе Генеральной Ассамблее¹, были одобрены Ассамблеей в качестве основы для решения вопроса о Палестине. В своих последующих докладах² Комитет продолжал подчеркивать, что всеобъемлющее, справедливое и прочное урегулирование вопроса о Палестине, лежащего в основе арабо-израильского конфликта, должно основываться на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и следующих основных принципах: уход Израиля, оккупирующей державы, с палестинской территории, оккупированной с 1967 года, включая Восточный Иерусалим, и с других оккупированных арабских территорий; уважение права всех государств региона жить в мире в пределах безопасных и международно признанных границ; и признание необходимости осуществления неотъемлемых прав палестинского народа. Выполнить рекомендации Комитета, содержащиеся в его первом докладе, оказалось невозможным, и Ассамблея ежегодно продлевала мандат Комитета и просила его активизировать свои усилия для достижения поставленных перед ним целей.

3. Комитет последовательно выступает за мирное урегулирование вопроса о Палестине. Он приветствовал Мадридскую мирную конференцию 1991 года, которая положила начало ближневосточному мирному процессу на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Он также приветствовал Декларацию принципов о временных мерах по самоуправлению (A/48/486-S/26560, приложение) и последующие имплементационные соглашения. Комитет решительно поддержал цель, заключающуюся в сосуществовании двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в рамках безопасных и признанных границ на основе линии перемирия 1949 года согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, включая резолюции 1397 (2002) и 1515 (2003) Совета Безопасности. Комитет приветствовал и поддержал подготовленную «четверкой» «дорожную карту» и призвал обе стороны осуществить ее. В соответствии со своим мандатом Комитет продолжал добиваться создания условий для успешного проведения переговоров по достижению окончательного урегулирования, которое позволило бы палестинскому народу осуществить свои неотъемлемые права. Комитет также содействует оказанию международным сообществом помощи и поддержки палестинскому народу.

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 35 (A/31/35).*

² После тридцать первой сессии Комитет представлял годовые доклады Генеральной Ассамблее; все эти доклады опубликованы как приложение № 35 в сессионной документации Ассамблеи.

4. Отчетный период отличался застоєм в мирном процессе и неустойчивой ситуацией на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Международное сообщество единодушно характеризовало этот статус-кво как неприемлемое и требующее безотлагательного внимания. Несмотря на повсеместные призывы к полному прекращению, Израиль продолжал свою незаконную кампанию строительства поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, еще больше обостряя напряженность и недоверие между двумя сторонами. Критическая гуманитарная ситуация в секторе Газа усугублялась также продолжающейся жестокой блокадой этой территории Израилем, которая препятствует движению людей и товаров, в том числе гуманитарному доступу и ввозу материалов, необходимых для восстановительных работ в секторе Газа, и подрывает экономическое восстановление.

5. Израильско-палестинские мирные переговоры, возобновившиеся в сентябре 2010 года при посредничестве Соединенных Штатов Америки, застопорились всего лишь после нескольких раундов встреч после отказа Израиля продлить так называемый мораторий на деятельность по созданию поселений на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. В отсутствие заслуживающих доверия переговоров ввиду отказа Израиля прекратить поселенческую деятельность и обязаться выполнять долговременный круг полномочий мирного процесса палестинское руководство обратилось к дипломатическим инициативам с целью добиться признания в качестве государства в пределах границ 1967 года на основе международного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и к усилиям с целью добиться членства в Организации Объединенных Наций в ходе сессии Генеральной Ассамблеи в 2011 году — дате, одобренной «четверкой» в августе 2010 года в качестве даты для достижения окончательного мирного урегулирования. 23 сентября 2011 года, в самом начале шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, Председатель Палестинской автономии Махмуд Аббас представил Генеральному секретарю Пан Ги Муну заявление Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

6. Ситуация в секторе Газа оставалась тяжелой и характеризовалась высокими уровнями нищеты и безработицы. Продолжающаяся блокада, введенная Израилем, привела к тому, что 1,5 миллиона палестинцев в Газе страдают от острой нехватки товаров и услуг первой необходимости, лекарств, медицинского оборудования и даже чистой воды. Блокада существенным образом подрывает работы по реконструкции и восстановлению. На протяжении всего года Израиль продолжал совершать воздушные налеты и ограниченные наземные вторжения в пределы Газы, которые приводили к жертвам среди палестинцев, включая многочисленных мирных жителей. Ответом на это были ракетные и минометные обстрелы вооруженными палестинскими группировками южных районов Израиля, что создавало угрозу для жизни израильского населения.

7. Также продолжались израильские военные вторжения в населенные пункты на Западном берегу, приводя к гибели и ранению палестинцев, включая и мирных жителей. В ходе этих операций были арестованы сотни палестинцев, включая детей в возрасте до 18 лет. Многие невооруженные гражданские лица становились жертвами чрезмерного использования силы израильскими военными во время демонстраций в знак протеста против оккупации, что приводило к многочисленным увечьям. Продолжалось расширение незаконных изра-

ильских поселений на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и тысячи новых единиц жилья одобрены израильскими властями. Строительство разделительной стены продолжалось вопреки консультативному заключению Международного Суда, что приводит к дальнейшей конфискации палестинской земли, сносу имущественных объектов и дальнейшему обострению социально-экономических условий. Положение в оккупированном Восточном Иерусалиме оставалось особенно тревожным: там по-прежнему конфискуют землю, сносят дома и изгоняют палестинских жителей, и туда переселяют все больше израильских поселенцев.

8. Прислушавшись к призывам палестинского народа относительно того, чтобы положить конец политическому расколу, существовавшему с июня 2007 года, палестинские группировки заключили в апреле 2011 года долгожданное соглашение о примирении, однако его осуществление еще не началось.

9. В течение отчетного периода Палестинская автономия успешно продвигала свою программу государственного строительства, пользуясь значительной поддержкой со стороны международного сообщества, и ее институциональная готовность к государственности подтверждена Организацией Объединенных Наций, Всемирным банком и Международным валютным фондом.

10. Деятельность Комитета и его Бюро в отчетный период была сосредоточена на необходимости обеспечить соблюдение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и на безотлагательности возобновления переговоров между сторонами в интересах спасения решения на основе существования двух государств и продвижения вперед в реализации справедливого, всеобъемлющего и прочного мира. Комитет отслеживал ситуацию на местах и политические события, выполнял свою программу международных встреч и конференций, провел консультации с представителями правительств, национальных парламентов и межпарламентских организаций, а также гражданского общества и устанавливал контакты со своими партнерами по всему миру, используя новые средства связи. Комитет вновь подтвердил свою принципиальную позицию о том, что окончательное урегулирование вопроса о Палестине возможно только путем прекращения оккупации, начавшейся в 1967 году, создания палестинского государства на основе границ, существовавших до 1967 года, с Восточным Иерусалимом в качестве его столицы, и справедливого и согласованного решения вопроса о палестинских беженцах на основе резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи. На первом международном совещании, созванном Комитетом в марте 2011 года, главное внимание было уделено безотлагательности решения проблемы тяжелого положения палестинских политических заключенных, удерживаемых Израилем. За ним последовало региональное совещание для Латинской Америки и Карибского бассейна, цель которого состояла в обсуждении безотлагательности осуществления решения относительно сосуществования двух государств. На ежегодном семинаре по вопросам помощи, организованном Комитетом в мае, основное внимание было уделено мобилизации непрерывной поддержки палестинской программе государственного строительства. На еще одном международном совещании, состоявшемся в Брюсселе в июне, участники обсудили роль Европы в отстаивании палестинской государственности и в достижении израильско-палестинского мира. Комитет призвал все заинтересованные стороны поддержать роль и деятельность Организации Объединенных Наций и настоятельно призвал их под-

держат урегулирование израильско-палестинского конфликта путем реализации идеи сосуществования двух государств на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, правил Мадридской конференции, включая принцип «земля в обмен на мир», арабской мирной инициативы и «дорожной карты» «четверки».

Глава II

Мандат Комитета

11. 30 ноября 2010 года Генеральная Ассамблея продлила мандат Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (см. резолюцию 65/13), просила Генерального секретаря продолжать предоставлять Отделу по правам палестинцев Секретариата ресурсы, необходимые для выполнения его программы работы (см. резолюцию 65/14), и предложила Департаменту общественной информации Секретариата продолжать осуществление специальной программы информации по вопросу о Палестине (см. резолюцию 65/15). В тот же день Ассамблея приняла резолюцию 65/16, озаглавленную «Мирное урегулирование вопроса о Палестине».

Глава III

Организация работы

A. Членский состав и должностные лица

12. В состав Комитета входят следующие государства-члены: Афганистан, Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гайана, Гвинея, Индия, Индонезия, Кипр, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Намибия, Нигерия, Никарагуа, Пакистан, Сенегал, Сьерра-Леоне, Тунис, Турция, Украина и Южная Африка.

13. Наблюдателями на заседаниях Комитета были следующие государства: Алжир, Бангладеш, Болгария, Вьетнам, Египет, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Китай, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Марокко, Нигер, Объединенные Арабские Эмираты, Сирийская Арабская Республика, Шри-Ланка и Эквадор, а также Африканский союз, Лига арабских государств, Организация исламского сотрудничества и Палестина.

14. На своем 330-м заседании 21 января 2011 года Комитет вновь избрал Абду Салама Диалло (Сенегал) Председателем, Педро Нуньеса Москеру (Куба) и Захира Танина (Афганистан) заместителями Председателя, а Савиура Ф. Борга (Мальта) Докладчиком.

15. Также на 330-м заседании Комитет утвердил свою программу работы на 2011 год (см. A/АС.183/2011/1).

B. Участие в работе Комитета

16. Как и в предыдущие годы, Комитет подтвердил, что все государства-члены Организации Объединенных Наций и наблюдатели, желающие участвовать в работе Комитета в качестве наблюдателей, вполне могут это сделать. В соответствии с установившейся практикой представитель Палестины принимал участие в работе Комитета в качестве наблюдателя, присутствовал на всех его заседаниях и выступал с замечаниями и предложениями для рассмотрения Комитетом и его Бюро.

Глава IV

Рассмотрение положения в связи с вопросом о Палестине

Политические события

17. Израильско-палестинские переговоры, инициированные Соединенными Штатами Америки 2 сентября 2010 года, застопорились после того, как 26 сентября Израиль прекратил свой десятимесячный так называемый мораторий на деятельность по строительству поселений. В последующие месяцы в ответ на интенсивные дипломатические усилия, ведомые Соединенными Штатами и поддерживаемые «четверкой», по созданию условий, благоприятствующих продолжению переговоров, включая возобновление «заморозки» на создание поселений, правительство Израиля одобрило строительство сотен новых единиц жилья, особенно в оккупированном Восточном Иерусалиме. 8 декабря усилия Соединенных Штатов по достижению «заморозки» на создание поселений завершились.

18. В своей речи, посвященной ближневосточной политике, 19 мая 2011 года президент Соединенных Штатов Америки Барак Обама изложил параметры касательно границ и безопасности, заявив, что границы Израиля и Палестины должны основываться на линиях 1967 года с взаимно согласованными обменами, дабы для обоих государств были обеспечены надежные и признанные границы, и что полный и поэтапный вывод израильских вооруженных сил должен координироваться с принятием Палестиной на себя ответственности за обеспечение безопасности в суверенном, не милитаризованном государстве. 20 мая «четверка» выступила с заявлением, в котором прозвучала твердая поддержка видению президента Обамы. Впоследствии «четверка» не смогла преобразовать это видение в четкие параметры для возобновления переговоров между сторонами.

19. Тем временем палестинское руководство продолжало свои усилия, направленные на то, чтобы добиться международного признания в качестве государства в пределах границ 1967 года. В течение отчетного периода Государство Палестина было признано рядом стран. Согласно Департаменту по вопросам переговоров Организации освобождения Палестины, на сегодняшний день более 127 государств-членов Организации Объединенных Наций признали Палестину. 23 сентября 2011 года в ходе общих прений на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи Председатель Палестинской автономии Махмуд Аббас подал Генеральному секретарю заявление Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь сразу же препроводил это заявление Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее.

Поселения

20. В течение отчетного периода Израиль, оккупирующая держава, продолжал незаконную деятельность по созданию поселений на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. В августе 2011 года палестинское Центральное статистическое бюро сообщило, что число израильских поселений на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, составляло 144, а число поселенцев в 2010 году — 518 974 человека. В течение отчетного периода Израиль, оккупирующая держава, одобрил следующие планы строительства новых еди-

ниц жилья: 158 в поселении «Рамот» и 80 — в «Писгат Зеев» (14 октября 2010 года); 800 в поселении «Ариель» и более 1000 в других местах в Иерусалиме и на Западном берегу (8 ноября); 130 в поселении «Гило» и в Бейт-Сафафе (30 ноября); 625 в «Писгат Зеев» в Восточном Иерусалиме (1 декабря); 24 в «Бейт-Орот» в Восточном Иерусалиме (14 декабря); 92 в поселении «Восточный Талпиот» и 32 в «Писгат Зеев» (17 января 2011 года); 56 в поселении «Рамот» в Восточном Иерусалиме (14 февраля); 14 в квартале Рас аль-Амуд в Восточном Иерусалиме (2 марта); 200 в «Модиин Илит», 100 в «Ариеле», 40 в «Маале Адумим» и 50 в «Гуш Этцион» (13 марта); 942 в «Гило» в Восточном Иерусалиме (4 апреля); 204 в поселении «Французский холм» в Восточном Иерусалиме (13 мая); 1550 в «Хар Хома» и «Писгат Зеев» в Восточном Иерусалиме (19 мая); 294 в «Бейтар Илит» (22 мая); 930 в «Хар Хома» (4 августа); 1600 в «Рамат Шломо» в Восточном Иерусалиме, 2000 в «Гиват Хаматос» и 700 в «Писгат Зеев» (11 августа); 277 в «Ариеле» (15 августа); 100 в «Бейт Арие» (30 августа); 1100 в «Гило» в Восточном Иерусалиме (27 сентября).

21. Кроме того, 9 января 2011 года израильские власти снесли гостиницу «Шеперд» в Восточном Иерусалиме, чтобы построить комплекс из 20 роскошных квартир для поселенцев. 8 февраля Иерусалимский комитет по планированию и строительству одобрил планы в отношении строительства двух новых поселений в квартале Шейх-Джарра в Восточном Иерусалиме. 4 апреля министр обороны Израиля Ехуд Барак утвердил генеральные планы в отношении поселений «Нوفим», «Эшколот», «Ротем» и «Хемдат». 19 мая израильские министры открыли новое поселение «Маалех Хазейтим» в Восточном Иерусалиме. В начале сентября организация «Peace Now» («Мир сейчас») сообщила, что за 10 месяцев со времени окончания моратория на поселения (с октября 2010 года по июль 2011 года) началось строительство 2598 новых единиц жилья, 2149 единиц были завершены и по меньшей мере 3700 строились. Ввиду особого ускорения темпов расширения поселений 18 февраля более 120 государств-членов стали соавторами проекта резолюции Совета Безопасности, осуждавшей эту незаконную и провокационную политику Израиля и призывавшей к ее немедленному и полному прекращению. Хотя 14 членов Совета проголосовали за резолюцию, она не была принята ввиду того, что Соединенные Штаты Америки проголосовали против нее.

Насилие со стороны поселенцев

22. Насилие со стороны поселенцев на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме продолжало вызывать серьезную обеспокоенность. В течение отчетного периода три палестинца, включая двух детей, были убиты израильскими поселенцами и шесть израильских поселенцев, включая трех детей, были убиты палестинцами. Согласно Управлению по координации гуманитарных вопросов, в 2011 году имели место по меньшей мере 333 случая насилия со стороны поселенцев, приведшие к палестинским жертвам и ущербу имуществу, и по крайней мере 142 палестинца понесли увечья от рук поселенцев. В течение того же периода 28 поселенцев получили увечья от палестинцев (по состоянию на 4 октября). С начала 2011 года Управление по координации гуманитарных вопросов зафиксировало смерть одного палестинского мальчика и увечья, причиненные 21 палестинцу, включая 14 детей, которые были сбиты машинами, управлявшимися израильскими поселенцами.

23. В течение сезона сбора маслин в 2010 году нападения со стороны израильских поселенцев, включая поджоги, выкорчевывание тысяч оливковых деревьев, принадлежащих палестинцам, вандализм и кражу сельскохозяйственного имущества и урожаев, происходили почти ежедневно. 22 октября израильские поселенцы осквернили палестинское кладбище в окрестностях деревни Кфар Кадум на Западном берегу. В течение отчетного периода также имели место случаи поджога мечетей на Западном берегу и вандализма в них со стороны израильских поселенцев. Согласно Управлению по координации гуманитарных вопросов, с начала 2011 года израильские поселенцы выкорчевывали, сожгли или испортили 7500 деревьев. Мирные палестинцы обычно не подавали жалоб израильским властям, поскольку такие жалобы практически никогда не приводили к судебному преследованию виновных. Эта тенденция усилилась ввиду тех препятствий, с которыми сталкивались палестинцы, желавшие подать жалобу, включая необходимость добраться до полицейских участков, расположенных в пределах израильских поселений. Когда жалобы подавались, проведенные Израилем расследования редко заканчивались успешно. Приблизительно 90 процентов расследований таких преступлений, проведенных израильской полицией в последние годы, заканчивались безрезультатно, и дела закрывались с вердиктом либо «недостаточность доказательств», либо «виновный неизвестен». В некоторых случаях жалобы терялись или же вообще не расследовались. Из 97 жалоб, касающихся порчи палестинских деревьев, за период с 2005 по 2010 год, которые отслеживала израильская правозащитная группа «Еш Дин», ни одна жалоба не привела к вынесению обвинительных актов подозреваемым, включая 72 дела, закрытых по причине «виновный неизвестен».

Ограничения на передвижение

24. По состоянию на август 2011 года Управление по координации гуманитарных вопросов документально подтвердило в общей сложности 522 препятствия (заграждения на дорогах, контрольно-пропускные пункты, среди прочих) для передвижения палестинцев в пределах Западного берега, что представляет собой увеличение на 4 процента по сравнению с аналогичной цифрой, зарегистрированной в июле 2010 года (503). Управление по координации гуманитарных вопросов не отметило практически никаких изменений в других компонентах системы ограничений на передвижение, включая стену, режимы разрешений и «предварительного согласования» для получения доступа в «стыковую зону» или в пределы поселений, равно как и закрытие районов для целей военной подготовки. Кроме того, среднее количество передвижных контрольно-пропускных пунктов существенно возросло: с менее 350 в предыдущие годы (июль 2007 года — июль 2010 года) до почти 500 за последние 12 месяцев (июль 2010 года — июль 2011 года).

Снос домов и перемещение населения

25. Израильская практика сноса палестинских домов, базовых объектов инфраструктуры и источников средств существования продолжала разорять палестинские семьи и общины в пределах района С, то есть на 60 процентах территории Западного берега, контролируемой Израилем. Управление по координации гуманитарных вопросов отметило резкое увеличение количества сносов с начала 2011 года: по состоянию на 4 октября 435 сооружений, принадлежавших палестинцам, были снесены, что привело к перемещению 823 человек.

Общее число перемещенных лиц за весь 2010 год составило 594 человека. По оценкам Организации Объединенных Наций, имелось свыше 3000 распоряжений о сносе в районе С, включая 18 распоряжений в отношении школ. Большинство сносов касались и так уже находящихся в уязвимом положении общин бедуинов и пастушьих общин, и эти общины оказывались перед реальной опасностью полного уничтожения.

26. Согласно Управлению по координации гуманитарных вопросов, из тех, кто живет полностью в районе С, примерно 18 500 человек живут в маленьких постоянных деревнях и 27 500 человек живут в общинах бедуинов и других пастушьих общинах, многие из которых расположены в отдаленных районах. Они живут в самых элементарных сооружениях (например, в палатках и жестяных укрытиях), имеют ограниченный доступ к услугам и не имеют никакой инфраструктуры услуг (включая водоснабжение, санитарию и электроэнергию). Отсутствие продовольственной безопасности в этих общинах находится на высоком уровне, достигая 55 процентов, по сравнению с общим уровнем в 22 процента для Западного берега. Управление по координации гуманитарных вопросов отметило тревожные тенденции в отношении перемещения палестинцев в районе С. Одной самой распространенной причиной, заставляющей людей сниматься с места, является ограничительный режим планирования, применяемый оккупирующей державой, которая делает практически невозможным для палестинцев получить разрешение на строительство. Во многих случаях это объясняется сочетанием других факторов, таких как насилие со стороны поселенцев, ограничения на передвижение, включая стену, уменьшившиеся доходы, снос домов или затрудненный доступ к водоснабжению, образованию и другим услугам.

Стена

27. Израиль продолжал незаконное строительство стены на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, вопреки консультативному заключению Международного Суда. В июле Управление по координации гуманитарных вопросов сообщило, что, если исходить из самого последнего одобренного варианта трассы, общая протяженность стены составляет примерно 708 км, что более чем в два раза превышает протяженность линии перемирия 1949 года («зеленая линия») между Западным берегом и Израилем. Приблизительно 61,8 процента стены завершены, еще 8,2 процента строятся и 30 процентов запланированы, но еще не сооружаются. После завершения строительства основная часть трассы — приблизительно 85 процентов — будет проходить по Западному берегу, включая Восточный Иерусалим, а не вдоль «зеленой линии». Общая площадь земель, расположенных между стеной и «зеленой линией», составляет 9,4 процента Западного берега, включая Восточный Иерусалим и «ничейную землю». Включение израильских поселений вместе с районами, планируемыми для их будущего расширения, является главным фактором, объясняющим отклонение трассы стены от «зеленой линии». Район по западную — или «израильскую» — сторону стены включает свыше 85 процентов от общего числа поселенцев на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, которые живут в 71 из 150 поселений.

Безопасность

28. Положение в области безопасности на местах оставалось причиной для серьезной обеспокоенности. Палестинская администрация продолжала вести работу по обеспечению безопасности в районах, находящихся по ее власти, и по выполнению ее обязательств согласно «дорожной карте» относительно борьбы с террористическими нападениями. В ноябре 2010 года шестой батальон палестинских национальных сил безопасности завершил подготовку в Иордании и был развернут на Западном берегу, доведя численность вновь обученных сил безопасности на Западном берегу до более 3500 человек. Палестинцы видят, что в основные города возвращаются законность и порядок, и израильтяне сталкиваются со сравнительно небольшим числом актов насилия со стороны Западного берега. Несмотря на эти усилия Палестинской администрации, израильские оккупационные силы продолжали проводить регулярные военные рейды и аресты по всему Западному берегу. В течение отчетного периода (по состоянию на 4 октября) 11 палестинцев были убиты и более 1300 ранены израильскими силами на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме, в том числе в ходе стычек между демонстрантами и израильскими силами. Израильские силы провели более 3000 операций по обыску и аресту в ходе отчетного периода.

29. В секторе Газа израильские силы в течение отчетного периода (по состоянию на 4 октября) убили 104 палестинца и ранили более 500 палестинцев в ходе инцидентов, связанных с воздушными налетами и принудительным обеспечением соблюдения ограничений на доступ вблизи пограничного ограждения. Израильские ограничения на доступ палестинцев к земле (на расстоянии до 1500 метров от пограничного ограждения) и морскому пространству (за пределами трех морских миль от берега) продолжали вызывать жертвы и препятствовать тысячам палестинцев в Газе получать средства к существованию.

30. В конце августа Израиль сообщил, что за последние 12 месяцев более 550 ракет было выпущено из Газы по южным районам Израиля. 6 апреля минометная мина из Газы попала в школьный автобус на юге Израиля, и позднее 13-летний мальчик умер от полученных ранений. В общей сложности за отчетный период 2 мирных израильтянина, включая одного ребенка, были убиты и еще 23, включая 4 детей, и 3 иностранных рабочих ранены от обстрела ракетами со стороны Газы.

Сектор Газа

31. Израиль продолжал игнорировать свои обязательства согласно международному праву относительно обеспечения защиты гражданского населения в секторе Газа. В июле Управление по координации гуманитарных вопросов сообщило, что из 1,6 миллиона жителей Газы 38 процентов живут в нищете, 31 процент рабочей силы не имеют работы, 47 процентов молодых людей являются безработными, 54 процента населения страдают от отсутствия продовольственной безопасности и свыше 75 процентов зависят от внешней помощи. Объем производства в 2010 году был на 20 процентов ниже, чем в 2005 году, и 35 процентов обрабатываемых земель Газы и 85 процентов ее рыбопромысловых районов являются полностью или частично недоступными вследствие военных мер Израиля.

32. Несмотря на израильские утверждения о «смягчении ограничений», израильская блокада продолжает жестоко ограничивать импорт и экспорт, а также движение людей в пределах и за пределы Газы, равно как и доступ к сельскохозяйственным землям и районам рыбного промысла. Жители Газы не могут обеспечить свои семьи, а качество инфраструктуры и жизненно важных служб продолжает ухудшаться, вызывая крайне пагубные последствия для социально-экономических условий. По сути дела, меры, принятые для облегчения блокады в июне 2010 года, оказали незначительное воздействие на гуманитарную ситуацию. Хотя импорт возрос, он все равно составляет лишь 45 процентов от уровней, существовавших до 2007 года. Экспорт остается крайне ограниченным и сводится лишь к вывозу некоторой сельскохозяйственной продукции в Европу. Предприятия не могут получить выход на свои традиционные рынки в Израиле и на Западном берегу. Тысячи людей, включая и детей, рискуют своей жизнью, тайно пронося товары по туннелям через границу с Египтом. Сооружение туннелей в Газе является прямым результатом нынешних ограничений на ввоз строительных материалов, отсутствия возможностей трудоустройства и огромных потребностей в плане восстановления в Газе. В течение отчетного периода по меньшей мере 37 палестинцев погибли и не менее 52 получили увечья в ходе инцидентов, связанных с туннелями, включая израильские воздушные налеты, обвал туннелей, смерть от электрошока и взрывы газовых баллонов (по состоянию на 4 октября).

Водоснабжение

33. В июле 2011 года Управление по координации гуманитарных вопросов сообщило, что от 50 до 80 миллионов литров неочищенных или частично обработанных сточных вод из сектора Газа сбрасываются ежедневно в море и что свыше 90 процентов воды из водоносного слоя Газы не пригодны для питья. И так уже находящаяся в уязвимом положении инфраструктура водоснабжения и санитарии, обслуживающая сектор Газа, еще больше пострадала от израильских ударов в последние месяцы.

34. Палестинское Центральное статистическое бюро сообщило, что израильские поселенцы на Западном берегу потребляют в 7 раз больше воды, чем палестинцы. Объем чистой воды, имеющейся в пределах оккупированной палестинской территории, оценивается в 2,4 млрд. куб. м в год, из которых Израиль потребляет примерно 90 процентов. Это ведет к нехватке воды на оккупированной палестинской территории, что вынуждает палестинцев изыскивать альтернативные источники, такие как закупка воды у израильской компании. В 2010 году Управление по координации гуманитарных вопросов зафиксировало снос Израилем 27 цистерн для воды и других систем сбора дождевой воды на Западном берегу, которые обслуживают маргинализированные сельские и пастушьи палестинские общины, в которых воды и так уже мало, а засуха представляет собой постоянную угрозу. Снос таких крайне важных объектов инфраструктуры оказывает серьезное давление на жизнеспособность и механизмы приспособления таких общин, которые будут все в большей степени зависеть от экономически нестабильных источников, таких как вода, доставляемая автоцистернами.

Женщины

35. Отделение структуры «ООН-женщины» для Западного берега и сектора Газа приветствовало тот факт, что Палестинская администрация впервые разработала межсекторальную национальную гендерную стратегию и взяла на себя обязательства в отношении разработки бюджета с учетом гендерных факторов для обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Однако женщины до сих пор являются самым недоиспользуемым ресурсом для целей социально-экономического развития с учетом того, что женщины составляют лишь 15 процентов официальной рабочей силы, и вследствие отсутствия диверсификации в женском труде: 61 процент женщин работают в сфере услуг и 20 процентов — в сельском хозяйстве.

Право детей на образование

36. Управление по координации гуманитарных вопросов отметило целый ряд вызывающих беспокойство проблем в том, что касается права на образование для детей на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Продолжающиеся столкновения между израильскими военными и вооруженными палестинскими группами в секторе Газа сказываются на учащих из обеих групп населения. В Газе семь школ были повреждены от израильских воздушных налетов. На юге Израиля два инцидента с палестинским ракетным обстрелом причинили ущерб школьной инфраструктуре. Нехватка классных комнат также относится к числу главных проблем, с которыми сталкивается сектор образования в Газе. Введенный Израилем запрет на ввоз строительных материалов является одной из основных причин нынешней нехватки классных помещений. Примерно 80 процентов правительственных школ и 90 процентов школ Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) работают в две смены. Как результат, учеников часто вынуждены распределять по школам далеко от их мест проживания, и время на учебу уменьшилось почти на одну треть. Даже с двухсменным обучением школы переполнены, и в среднем в классе насчитывается 39 учеников. Эти трудности оказывают сильное негативное воздействие на успеваемость. Чтобы решить проблему нехватки учебных классов на ближайшие пять лет, по оценкам, необходимы 130 новых правительственных школ и 100 новых школ БАПОР.

37. Израильские военные налеты на школьные помещения на Западном берегу приводят к тому, что дети подвергаются опасности вдыхания слезоточивого газа, устрашаются или получают увечья от акустических бомб либо подвергаются аресту прямо в школах. В июле Управление по координации гуманитарных вопросов сообщило, что в этом году в деревне Хербет Аль-Дкейка, находящейся в районе С в Хевроне, была повреждена часть школы и что шесть школ в Восточном Иерусалиме и 18 школ в районе С получили распоряжения о сносе. В Восточном Иерусалиме почти половина классных помещений, в которых учились палестинцы, были сочтены в 2010 году «не соответствующими установленным нормам». Чтобы отчасти устранить эти трудности, распространено обучение в две смены, и школы часто вынуждены проводить занятия в арендуемых домах, которые не соответствуют элементарным образовательным и медико-санитарным нормам. Для альтернативных школ практически невозможно получить израильские разрешения на строительство, и порой они вы-

нуждены строить без разрешения, рискуя получить распоряжение о сносе и большой штраф.

Заключенные

38. В январе 2011 года Департамент по вопросам переговоров Организации освобождения Палестины заявил, что Израиль держит в своих тюрьмах и центрах содержания под стражей примерно 6000 палестинских и арабских политических заключенных, включая 225 детей и 39 женщин. Сюда входят и 315 политических заключенных, которых он удерживает со времени до заключения соглашений Осло в 1993 году. 12 февраля 2011 года министр по делам заключенных Палестинской автономии Исса Караки заявил, что палестинские дети в израильских тюрьмах «подвергаются всем видам пыток» и что в 2010 году Израиль бросил в тюрьмы 1000 детей и подверг домашнему аресту и крупным штрафам большое число несовершеннолетних. В докладе, опубликованном 13 апреля, министерство по делам заключенных Палестинской автономии заявило, что со времени начала оккупации в 1967 году Израиль подверг аресту в общей сложности 750 000 палестинцев. 4 августа, в самом начале рамадана, Израиль выпустил на свободу 200 палестинских заключенных, арестованных по соображениям безопасности, чьи сроки заключения подходили к концу.

Палестинская программа государственного строительства

39. Несмотря на весьма трудную ситуацию в условиях оккупации, Палестинская администрация неуклонно продвигала свою программу государственного строительства при твердой поддержке со стороны международного сообщества. В докладе, представленном на заседании Специального комитета связи в апреле 2011 года, Всемирный банк сообщил, что Палестинская автономия продолжала укреплять свои институты, оказывая государственные услуги и поощряя проведение реформ. Он добавил, что качество ее финансового управления еще больше улучшилось. Образование и здравоохранение на Западном берегу и в Газе растут и выгодно отличаются по сравнению с достижениями в странах региона, а также на глобальном уровне. Реальные темпы экономического роста на Западном берегу и в Газе, согласно оценкам, достигли в 2010 году 9,3 процента, что превысило бюджетные прогнозы Палестинской автономии на уровне 8 процентов. Также в докладе на заседании Специального комитета связи Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу (ЮНСКО) пришла к выводу о том, что в шести областях, в которых Организация Объединенных Наций задействована наиболее активно, функции Палестинской администрации в сфере управления являются в настоящее время достаточными для функционирующего правительства самостоятельного государства.

40. На заседании в Брюсселе 13 апреля Специальный комитет связи рекомендовал, чтобы Палестинская автономия запросила статус наблюдателя во Всемирной торговой организации, и призвал Палестинскую автономию разрабатывать долговременные стратегии и продвигать организационное строительство в сфере торговли. Также 13 апреля Высокий представитель Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности Кэтрин Эштон объявила о подписании соглашения, которое откроет рынки Западного берега и Газы для Европы, предоставив всей сельскохозяйственной продукции и рыбе и рыбной

продукции, происходящей с Западного берега и из сектора Газа, беспоплатный доступ на рынок Европейского союза.

41. В докладе, представленном на заседании Специального комитета связи в сентябре 2011 года, Всемирный банк заявил, что возникновение острого бюджетно-финансового кризиса, сопровождаемого сокращающимися темпами экономического роста, может помешать выполнению обещания относительно указанных достижений в организационном строительстве. Экономический рост был неустойчивым и обуславливался главным образом помощью доноров, а не возрождающимся частным сектором, который по-прежнему подавлялся израильскими ограничениями на доступ к природным ресурсам и рынкам. В этих условиях потоки помощи на уровне меньше ожидавшегося в первой половине 2011 года сразу же сказались на палестинской экономике. Недостаточная внешняя финансовая помощь в первой половине 2011 года также способствовала нынешнему бюджетно-финансовому кризису, с которым сталкивается Палестинская автономия. Также в докладе на сентябрьском заседании Специального комитета связи Специальный координатор Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу заявил, что организационные достижения в рамках палестинской программы действий в области государственного строительства, по сути дела, не могли достичь своего полного потенциала ввиду отсутствия благоприятной политической обстановки и что ограничения на существование и успешное функционирование институтов потенциального Государства Палестина вытекали главным образом из продолжения оккупации, неурегулированных вопросов израильско-палестинского конфликта и раскола в рядах палестинцев.

Примирение

42. 27 апреля 2011 года ФАТХ, ХАМАС и другие палестинские группировки заключили соглашение о примирении в Каире под эгидой Египта, и 4 мая в Каире состоялась церемония подписания. Соглашение предусматривает создание переходного правительства технократов, которое подготовит почву для парламентских и президентских выборов через год и будет вести работу по восстановлению Газы. Осуществление этого соглашения, однако, застопорилось вследствие споров относительно состава и программы нового правительства.

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

43. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) продолжало предоставлять широкие основные услуги и чрезвычайную помощь палестинским беженцам в его пяти областях деятельности. Израильское правительство приняло меры для облегчения движения товаров в Газу и из Газы, однако эти меры все равно остаются намного ниже уровня, требующегося для удовлетворения потребностей палестинского гражданского населения и потребностей восстановления либо для обеспечения возрождения экономики. БАПОР продолжает сталкиваться с серьезным финансовым кризисом, который угрожает его способности поддерживать или улучшать предоставляемые им услуги, продолжать осуществлять программы чрезвычайной помощи и завершить крайне необходимые проекты, такие как восстановление лагеря Нахр-эль-Баред в Ливане.

Комитет вновь выражает свою признательность за приверженность БАПОР его миссии и призывает всех доноров увеличить взносы на цели обеспечения благополучия 4,8 миллиона зарегистрированных беженцев, охватываемых мандатом Агентства.

**Программа развития Организации Объединенных Наций/
Управление по координации гуманитарных вопросов**

44. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) через свою Программу помощи палестинскому народу продолжала откликаться на потребности в сфере развития в секторе Газа и на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. В поддержку национального плана развития Палестинской автономии на 2011–2013 годы ПРООН/Программа помощи палестинскому народу разработала свою стратегию, озаглавленную “Development for Freedom: Empowered Lives, a Resilient Nation 2011–2013” («Развитие ради свободы: люди с правами и возможностями, жизнестойкая нация, 2011–2013 годы»), в которой обрисовано то, как ПРООН/Программа намереваются поддерживать стремление палестинцев к государственности. Этот трехгодичный план будет сконцентрирован на вопросах демократического управления и верховенства права, наделения экономическими правами и возможностями наиболее уязвимых групп населения и инвестиций частного сектора, окружающей среды и управления природными ресурсами, государственной и социальной инфраструктуры на благо жизнеспособного государства. Особое внимание уделяется трем географическим районам, в которых потребности являются самыми большими ввиду отсутствия доступа у Палестинской администрации — сектору Газа, Восточному Иерусалиму и району С.

45. Кроме того, Комитет по-прежнему высоко оценивает важную работу Управления по координации гуманитарных вопросов на оккупированной палестинской территории. Он отметил, что призыв к совместным действиям в 2011 году касался в первую очередь предоставления гуманитарной помощи, улучшения защиты мирных граждан, активизации усилий по мониторингу и отчетности в связи с гуманитарной ситуацией и укрепления механизмов координации гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций.

Глава V

Меры, принятые Комитетом

A. Меры, принятые в соответствии с резолюцией 65/13 Генеральной Ассамблеи

46. В соответствии со своим мандатом Комитет продолжал прилагать усилия для мобилизации международного сообщества на поддержку палестинского народа, действуя в сотрудничестве с органами Организации Объединенных Наций, правительствами, межправительственными организациями, организациями гражданского общества и другими сторонами.

1. Меры, принятые Советом Безопасности

47. В течение отчетного периода Совет Безопасности продолжал следить за обстановкой на местах и усилиями по осуществлению «дорожной карты». На протяжении всего года он проводил ежемесячные брифинги по пункту повестки дня, озаглавленному «Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

48. В ходе открытых прений на заседаниях Совета, состоявшихся 19 января, 21 апреля и 26 июля 2011 года, Председатель Комитета делал заявления (см. S/PV.6470, S/PV.6520, S/PV.6590).

2. Меры, принятые Бюро Комитета

49. 14 января и 19 августа 2011 года Бюро Комитета выступало с заявлениями о незаконной поселенческой деятельности Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим.

B. Меры, принятые Комитетом и Отделом по правам палестинцев в соответствии с резолюциями 65/13 и 65/14 Генеральной Ассамблеи

1. Заседания Комитета в Центральном учреждении

50. На своих периодических заседаниях в Центральном учреждении в Нью-Йорке Комитет, в частности, заслушал сообщения представителей БАПОР и Ассоциации международных агентств по развитию о положении на оккупированной палестинской территории.

2. Программа международных совещаний и конференций

51. В рамках своей программы международных совещаний и конференций Комитет продолжал повышать осведомленность международной общественности о различных аспектах вопроса о Палестине и уровень международной поддержки прав палестинского народа и мирного урегулирования вопроса о Палестине.

52. В течение отчетного периода под эгидой Комитета в 2011 году были проведены следующие международные мероприятия:

а) международное совещание Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, 7–8 марта;

б) совещание Организации Объединенных Наций с участием стран Латинской Америки и Карибского бассейна в поддержку израильско-палестинского мира, Монтевидео, 29–30 марта;

в) совещание Организации Объединенных Наций с участием представителей гражданского общества в поддержку израильско-палестинского мира, Монтевидео, 31 марта;

г) семинар Организации Объединенных Наций по вопросам помощи палестинскому народу, Хельсинки, 28–29 апреля;

е) международное совещание Организации Объединенных Наций в поддержку израильско-палестинского мирного процесса, Брюссель, 28–29 июня.

53. В вышеупомянутых мероприятиях участвовали представители правительств, Палестины, межправительственных организаций и подразделений системы Организации Объединенных Наций, а также парламентарии и представители гражданского общества и средств массовой информации. Доклады о работе совещаний издавались в виде публикаций Отдела по правам палестинцев и распространялись через его веб-сайт “Question of Palestine”.

54. В Вене на полях международного совещания Организации Объединенных Наций делегация Комитета провела консультации с представителями австрийского министерства по европейским и международным делам, Межпарламентского союза и Парламентской ассамблеи стран Средиземноморья. Она также встретила с Генеральным директором Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и заместителем Координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу.

55. Во время своего пребывания в Монтевидео в связи с совещанием Организации Объединенных Наций с участием стран Латинской Америки и Карибского бассейна делегация Комитета была принята министром иностранных дел Уругвая Луисом Альмарго. Делегация встретила также с группой парламентариев, возглавляемой сопредседателями комитетов по иностранным делам сената и палаты представителей. По пути из Монтевидео в Нью-Йорк делегацию принял в Буэнос-Айресе заместитель министра иностранных дел Аргентины Альберто Д’Алотто.

56. В Хельсинки на полях семинара Организации Объединенных Наций по вопросам помощи палестинскому народу делегация Комитета встретила с генеральным секретарем и начальником кабинета президента Финляндии Пяйви Кайрамо-Хелла, а также с рядом финских парламентариев и представителей ведущих организаций гражданского общества, причастных к усилиям по урегулированию конфликтов.

57. В Брюсселе на полях международного совещания Организации Объединенных Наций делегация Комитета встретила с заместителем генерального директора по многосторонним делам и вопросам глобализации министерства иностранных дел Бельгии Мишелем Гоффином; председателем делегации Европейского парламента по сношениям с Палестинским законодательным сове-

том, странами Магриба и Машрика Проинсиасом де Росса и с другими членами Европейского парламента и их советниками в Европейском парламенте; председателем Европейского экономического и социального комитета Стаффаном Нильссоном; главным дипломатическим советником председателя Европейского парламента Александром Штуцманном; и главой Ближневосточного отдела Европейской службы внешнеполитической деятельности Илькка Ууситало.

3. Сотрудничество с межправительственными организациями

58. В течение всего года Комитет продолжал сотрудничать с Африканским союзом, Европейским союзом, Лигой арабских государств, Движением неприсоединения и Организацией исламского сотрудничества. Комитет высоко оценивает активное участие их представителей в различных международных мероприятиях, проходивших под его эгидой.

4. Сотрудничество с гражданским обществом

Организации гражданского общества

59. Комитет продолжал сотрудничать с организациями гражданского общества в различных странах мира. Представители гражданского общества участвовали во всех совещаниях, которые проходили под эгидой Комитета, в том числе в мероприятиях по проведению Международного дня солидарности с палестинским народом 29 ноября 2010 года. Эти встречи давали представителям гражданского общества возможность для обсуждения ситуации на местах и разработанных ими программ поддержки палестинского народа и для улучшения координации их деятельности. Комитет высоко оценил работу, проделанную организациями гражданского общества, и призвал их и впредь содействовать усилиям, направленным на достижение урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств.

60. Комитет поддерживал и развивал связи с сотрудничающими с ним национальными, региональными и международными координационными механизмами в дополнение к уже налаженным связям со множеством отдельных организаций. На совещании Организации Объединенных Наций с участием представителей гражданского общества в поддержку израильско-палестинского мира, состоявшемся в марте в Монтевидео, в центре дискуссий стояли вопросы взаимодействия гражданского общества в Латинской Америке и Карибском бассейне в поддержку мира и примирения между израильянами и палестинцами. Находясь в Брюсселе в связи с международным совещанием Организации Объединенных Наций в поддержку израильско-палестинского мирного процесса, делегация Комитета провела консультации с 11 представителями организаций гражданского общества из Европы, оккупированной палестинской территории и Израиля.

61. В течение отчетного периода при Комитете были аккредитованы семь организаций гражданского общества.

62. Отдел по правам палестинцев продолжал вести на веб-сайте “Question of Palestine” страницу, посвященную гражданскому обществу (<http://unispal.un.org/unispal.nsf/ngo.htm>), как инструмент для обмена информацией и налаживания контактов и сотрудничества между гражданским обществом и Комитетом.

63. Отдел продолжал вести страницу в сети “Facebook”, информируя их о событиях, связанных с вопросом о Палестине и работой Комитета. В течение отчетного периода эта страница привлекла еще примерно 700 «друзей», общее число которых достигло 1390. Кроме того, Отдел продолжал публиковать периодический электронный бюллетень “NGO Action News” («Новости о действиях НПО») в целях каталогизации и пропаганды инициатив гражданского общества.

Парламенты и межпарламентские организации

64. Комитет по-прежнему придавал большое значение развитию связей с национальными и региональными парламентами и их организациями. На международных мероприятиях, проведенных в течение 2011 года, выступили парламентарии Аргентины, Бельгии, Бразилии, Израиля, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Уругвая, Чили и оккупированной палестинской территории, а также члены Европейского парламента.

5. Исследования, мониторинг и публикации

65. Отдел изучал и отслеживал деятельность в связи с вопросом о Палестине и удовлетворял просьбы о предоставлении в этой связи информации и проведении брифингов. Под руководством Комитета, который подтвердил сохраняющуюся актуальность программы исследований, мониторинга и публикаций, Отдел также подготовил для распространения, в том числе через Интернет, перечисленные ниже публикации:

- a) ежемесячный бюллетень о деятельности системы Организации Объединенных Наций и межправительственных организаций, имеющей отношение к вопросу о Палестине;
- b) ежемесячный хронологический обзор событий, имеющих отношение к вопросу о Палестине, на основе сообщений средств массовой информации и материалов из других источников;
- c) доклады о работе международных совещаний и конференций, организованных под эгидой Комитета;
- d) специальные бюллетени и информационные записки, посвященные проведению Международного дня солидарности с палестинским народом;
- e) периодические обзоры событий, связанных с ближневосточным мирным процессом;
- f) ежегодная подборка резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о Палестине.

6. Информационная система Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине

66. Во исполнение ежегодно предоставляемых Генеральной Ассамблеей мандатов Отдел по правам палестинцев в сотрудничестве с соответствующими техническими и библиотечными службами Секретариата Организации Объединенных Наций продолжал обеспечивать администрирование, поддержку, расширение и развитие Информационной системы Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине (ЮНИСПАЛ) и веб-сайта “Question of Pal-

estine”, размещенного на веб-странице Организации Объединенных Наций под рубрикой «Мир и безопасность». Эта работа включала текущее обслуживание и модернизацию технических компонентов системы обеспечения непрерывного доступа к ЮНИСПАЛ (<http://unispal.un.org>) в сети Интернет и предполагала пополнение архива документов путем включения в него соответствующих новых и старых документов системы Организации Объединенных Наций и связанных с этим документов. Документы на французском языке получили французскую маркировку, дабы облегчить работу франкоязычных исследователей. Кроме того, по-прежнему предпринимались шаги для того, чтобы сделать ЮНИСПАЛ более удобной для пользователей и полезной, в том числе путем включения в нее дополнительных мультимедийных материалов и каналов RSS и “Twitter”, предназначенных для оповещения пользователей о размещении новых материалов. Отдел продолжал улучшать видоизмененный портал “Question of Palestine”.

7. Учебная программа для сотрудников Палестинской администрации

67. Во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи учебная программа, осуществляемая Отделом, была улучшена и охватила четырех сотрудников министерства иностранных дел Палестинской автономии. Два сотрудника Палестинской администрации участвовали в учебной программе в Нью-Йорке в ходе шестидесяти пятой сессии Генеральной Ассамблеи, где они ознакомились с различными аспектами работы Секретариата и других органов Организации Объединенных Наций и провели изыскания по конкретным темам. Еще два сотрудника Палестинской администрации участвовали в трехнедельной учебной программе в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве в ходе сессии Совета по торговле и развитию в период с 14 по 30 сентября 2011 года, где они ознакомились с работой Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, в том числе по вопросам упрощения процедур торговли и прямых иностранных капиталовложений. Они также присутствовали на брифингах, посвященных работе других подразделений системы Организации Объединенных Наций, включая Совет по правам человека, Всемирную организацию здравоохранения и Всемирную торговую организацию.

8. Международный день солидарности с палестинским народом

68. 29 ноября 2010 года в Центральных учреждениях в Нью-Йорке, в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене отмечался Международный день солидарности с палестинским народом. По случаю этого события в Центральных учреждениях, помимо специального заседания Комитета и других мероприятий, под эгидой Комитета в сотрудничестве с Департаментом общественной информации силами БАПОР была организована фотовыставка под названием «Летние игры в Газе». Комитет также выступил спонсором культурного мероприятия под названием «Монологи Газы», поставленного театром «Аштар» в Рамаллахе. Комитет с удовлетворением отметил, что Международный день солидарности отмечался также информационными центрами Организации Объединенных Наций и другими органами во многих городах мира. Подробная информация о праздновании этого события содержится в специальном бюллетене Отдела.

Глава VI

Меры, принятые Департаментом общественной информации в соответствии с резолюцией 65/15 Генеральной Ассамблеи

69. Во исполнение резолюции 65/15 Генеральной Ассамблеи Департамент общественной информации продолжал осуществлять свою специальную программу информации по вопросу о Палестине. При этом он стремился активизировать диалог и углубить понимание, ведя работу по ознакомлению общественного мнения с вопросом о Палестине и ближневосточным мирным процессом.

70. В течение отчетного периода Департамент использовал все свои информационные каналы и свою продукцию для освещения по возможности самого широкого диапазона событий и вопросов, имеющих отношение к вопросу о Палестине и ближневосточному мирному процессу. Онлайн-новый Центр новостей Организации Объединенных Наций обеспечивал широкий охват вопроса о Палестине и Организации Объединенных Наций. Одна только английская редакция Центра новостей опубликовала за отчетный период примерно 300 информационных материалов. Кроме того, Департамент опубликовал в общей сложности 144 пресс-релиза по вопросу о Палестине на английском и французском языках, включая резюме официальных заседаний и пресс-конференций, а также заявления и пресс-релизы Генерального секретаря и других должностных лиц Организации Объединенных Наций.

71. Радио Организации Объединенных Наций, также ведущее передачи на всех официальных языках Организации Объединенных Наций, равно как и на суахили и на португальском языке, обеспечивало регулярное освещение вопросов и событий, связанных с вопросом о Палестине. Оно уделяло особо пристальное внимание тяжелой судьбе палестинцев, живущих в секторе Газа, и работе, которую ведут на местах БАПОР и другие подразделения системы Организации Объединенных Наций. Освещение также обеспечивалось Телевидением Организации Объединенных Наций посредством прямого вещания и через потоковое Интернет-воспроизведение, а также посредством распространения через спутниковую распределительную систему UNifeed и по каналу 150 кабельной сети «Тайм Уорнер», используемому Телевидением Организации Объединенных Наций. Очерк, посвященный женщинам-предпринимателям на оккупированной палестинской территории, был распространен среди сотен вещательных компаний по всему миру как часть информационной программы Телевидения Организации Объединенных Наций *21st Century* («XXI век») и многосерийной передачи *UN in Action* («ООН в действии»). Телевидение Организации Объединенных Наций также помогало распространять видеоматериалы, включая и документальные передачи, подготовленные БАПОР. Кроме того, Департамент обеспечивал прямую Интернет-трансляцию продолжительностью более 56 часов основных обсуждений по вопросу о Палестине, включая заседания Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

72. Департамент организовал шесть брифингов для 230 учащихся колледжей и выпускников и ответил более чем на 370 публичных запросов относительно мира на Ближнем Востоке. Вопрос о Палестине оставался также регулярной темой экскурсий по комплексу Организации Объединенных Наций. Посетители

могли ознакомиться с постоянной выставкой по этой теме, а экскурсоводы и звукозапись экскурсии сообщали дополнительную информацию по этому вопросу. Группа графического дизайна Департамента занималась обновлением постоянной выставки по Палестине, которая, как ожидается, откроется к концу года.

73. Ежегодная учебная программа Департамента для работников палестинских средств массовой информации проходила в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в период с 8 ноября по 10 декабря 2010 года. Девять палестинских журналистов среднего звена, работающие главным образом в печатных изданиях, участвовали в программе, которая включала также поездки в Женеву и в Вашингтон, округ Колумбия. Главная цель пятидневной программы заключалась в укреплении потенциала участников в качестве работников органов печати, включая обучение работе с Интернет-средствами на арабском языке.

74. Департамент в сотрудничестве с министерством иностранных дел Венгрии организовал Международный семинар 2011 года для средств массовой информации по проблеме мира на Ближнем Востоке в Будапеште 12–13 июля. Семинар, в котором приняли участие более 100 бывших и нынешних разработчиков политики из Израиля и Палестинской автономии, деятелей из международных средств массовой информации, а также представителей ученых кругов и гражданского общества, был посвящен теме «Перспективы мира: осознание нынешних вызовов и преодоление препятствий». Он принял во внимание кардинальные изменения в политическом ландшафте на Ближнем Востоке и в Северной Африке, включая усиливающуюся роль новых средств массовой информации, таких как Twitter и Facebook, в содействии политическим переменам. Семинар был примечателен тем, что он сосредоточил внимание на роли культуры и средств массовой информации в поощрении понимания между израильтянами и палестинцами. Среди участников публичных дискуссий были известные писатели, деятели культуры, музыканты и политические блогеры.

75. Сеть информационных центров и служб Организации Объединенных Наций по всему миру продолжала распространять информацию по вопросу о Палестине. Информационные центры поощряли проведение Международного дня солидарности с палестинским народом и обеспечивали широкое распространение посланий Генерального секретаря на официальных и неофициальных языках, включая кирунди, немецкий, португальский и турецкий языки. Памятные мероприятия, такие как семинары, выставки и кинопросмотры, были организованы в Дар-эс-Саламе, Манапе, Москве и Претории.

Глава VII

Выводы и рекомендации Комитета

76. Отчетный период характеризовался сохраняющимся тупиком в мирном процессе, начавшемся 20 лет назад с Мадридской мирной конференции. Он сопровождался дальнейшим застоем на местах, в то время как в более широких границах региона происходили кардинальные и стремительные изменения. Международные усилия по созданию условий для того, чтобы стороны вернулись за стол переговоров, не увенчались успехом вследствие отказа Израиля согласиться на пользующийся международной поддержкой круг ведения ближневосточного мирного процесса для достижения решения, предусматривающего сосуществование двух государств на основе границ, существовавших до 1967 года, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. Незаконная израильская кампания по строительству и расширению поселений ускорилась, особенно в оккупированном Восточном Иерусалиме. Между тем двухлетняя программа Палестинской автономии заложила институциональные основы функционального государства. Палестинское руководство приступило к реализации успешной общемировой дипломатической кампании, и все большее число стран признают палестинское государство, повышают статус своих дипломатических представительств и сигнализируют свою поддержку стремления Палестины добиться членства в Организации Объединенных Наций.

77. Комитет по-прежнему разочарован нынешним тупиком в мирном процессе. Согласованная целевая дата — сентябрь 2011 года — для завершения мирного урегулирования прошла без какого-либо перелома. Комитет подчеркивает, что этот статус-кво является неприемлемым. Проведение переговоров без четких параметров и сроков служит лишь прикрытием для расширения поселений и закрепления оккупации. Комитет призывает к возобновлению заслуживающих доверия переговоров в направлении решения, предусматривающего сосуществование двух государств, на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности, Мадридских правил, «дорожной карты» и арабской мирной инициативы. Комитет неуклонно выступает против всей поселенческой деятельности Израиля, которая наносит ущерб мирному процессу и противоречит международному праву, резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и «дорожной карте». Он глубоко разочарован неспособностью Совета Безопасности подтвердить свои обязательства в этом отношении согласно Уставу Организации Объединенных Наций. Непрерывное взаимодействие международного сообщества остается крайне важным. Комитет приветствует принципы, которые президент Обама сформулировал 19 мая 2011 года, и призывает «четверку» преобразовать их во всеобъемлющие параметры окончательного статуса, дабы израильско-палестинские переговоры могли возобновиться на этой основе.

78. Комитет воодушевлен успехом палестинской программы государственного строительства и реформы, которую он последовательно поддерживает, и растущим международным признанием Государства Палестина. Комитет приветствует внутripалестинское соглашение, подписанное в Каире, как шаг вперед в направлении палестинского единства и призывает

ет к его осуществлению. Дальнейший прогресс в направлении реализации прав палестинцев требует прекращения израильской оккупации и ликвидации связанного с ней режима поселений, контрольно-пропускных пунктов, разделительной стены, сноса домов, конфискации земли и выселения, который усиливается тревожными темпами, в частности в Восточном Иерусалиме и в районе С. Финансовое положение Палестинской администрации следует стабилизировать, дабы сохранять набранные ею темпы государственного строительства. Комитет призывает доноров оказать срочную и щедрую поддержку и с нетерпением ожидает скорейшего созыва конференции доноров. Комитет осуждает любую незаконную и провокационную конфискацию Израилем доходов Палестинской администрации.

79. Комитет по-прежнему глубоко обеспокоен ситуацией на местах и систематическими нарушениями гуманитарного права и права прав человека, в особенности сказывающимися на наиболее уязвимых группах палестинского гражданского населения — женщинах, детях и заключенных. Комитет встревожен эскалацией насилия в Газе и вокруг нее, которая грозит положить конец относительному спокойствию, существующему в последние месяцы. Он вновь повторяет свой призыв о том, чтобы немедленно и безоговорочно прекратить все нападения на любых мирных жителей, включая ракетные обстрелы с Газы и воздушные удары по населенным пунктам в Газе, насилие со стороны поселенцев и стрельбу по невооруженным демонстрантам. Израиль, оккупирующая держава, должен незамедлительно снять блокаду Газы в соответствии с резолюцией 1860 (2009) Совета Безопасности. Совет Безопасности и Высокие Договаривающиеся Стороны четвертой Женевской конвенции должны предпринять безотлагательные и решительные действия для того, чтобы гарантировать защиту мирных жителей во всех ситуациях и обеспечить ответственность за нарушения международного права.

80. Комитет и Отдел по правам палестинцев будут и далее — посредством своей предусмотренной мандатами деятельности — повышать уровень информированности международной общественности о нынешних проблемах в том, что касается всеобъемлющего, справедливого и долгосрочного урегулирования вопроса о Палестине. В этой связи Комитет подчеркивает полезный и конструктивный вклад Отдела в поддержку его мандата, направленного на то, чтобы позволить палестинскому народу осуществлять его неотъемлемые права. Он с удовлетворением отмечает: а) устойчивый уровень диалога, взаимодействия и поддержки его программных задач со стороны международного сообщества, например с точки зрения участия в работе проводимых совещаний и использования предоставляемых Отделом печатных и электронных информационных материалов; б) продолжающееся участие парламентариев и организаций гражданского общества в поддержке усилий Комитета и Организации Объединенных Наций по достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования вопроса о Палестине; и с) повышение уровня информированности международного сообщества о политике и деятельности Организации Объединенных Наций в вопросе о Палестине, о чем свидетельствует растущее количество документов и соответствующих информационных материалов по этому вопросу, к которым обращаются пользователи в различных уголках мира на веб-сайтах, которые ведет Отдел. Комитет также

считает, что ежегодная учебная программа для сотрудников Палестинской администрации, проводимая Отделом, доказала свою полезность, поскольку она напрямую содействует усилиям по укреплению палестинского потенциала. Комитет настоятельно рекомендует продолжать и, по мере возможности, еще больше укреплять эту важную, предусмотренную мандатом деятельность.

81. Комитет будет направлять свою осуществляемую Отделом программу проведения международных совещаний и конференций в 2012 году на расширение международной поддержки обеспечения неотъемлемых прав палестинского народа на самоопределение, национальную независимость и суверенитет и на возвращение в свои дома и к своей собственности. Эта программа будет также сосредоточена на усилении международной поддержки переговоров о постоянном статусе и содействии созданию благоприятной международной атмосферы для их добросовестного проведения. Комитет намеревается обеспечить более пристальное международное внимание к развитию событий на местах, в частности к прекращению всей деятельности по созданию поселений на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме, и к прекращению всей прочей незаконной израильской политики и практики на оккупированной палестинской территории. Он будет поддерживать глобальные кампании, направленные против безнаказанности Израиля и на поощрение концепции ответственности Израиля за его действия в отношении палестинского народа.

82. Комитет будет и далее уделять особое внимание освещению бедственного положения большинства палестинцев, находящихся в неблагоприятном положении, таких как палестинские беженцы, палестинцы, живущие в Газе, и палестинские политзаключенные. С учетом безотлагательности урегулирования положения тысяч палестинских заключенных в израильских тюрьмах и центрах содержания под стражей и в рамках последующих мер по итогам международного совещания 2010 года по этому вопросу Комитет проведет международное совещание по этой теме в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Кроме того, учитывая центральную роль молодежи в качестве инициаторов перемен посредством ненасильственных, мирных средств, как показали недавние события в арабском мире, и необходимость более широкого участия палестинской молодежи в формировании своего будущего государства, Комитет созовет совещание по вопросу о роли молодежи в урегулировании вопроса о Палестине с участием молодежных политических и общинных лидеров и дипломатов.

83. Комитет будет и впредь мобилизовывать поддержку палестинскому организационному строительству и всем другим усилиям, направленным на содействие обеспечению жизнеспособности палестинского государства. Он будет устанавливать контакты и взаимодействовать с правительствами, парламентариями и гражданским обществом в целях мобилизации усилий в поддержку справедливого урегулирования всех вопросов, касающихся постоянного статуса. Комитет стремится содействовать усилиям по прекращению подстрекательства с обеих сторон, служить форумом для изложения и примирения различных позиций и способствовать — при помощи гражданского общества — воспитанию в духе мира. Он будет уделять особое внимание учету и расширению прав и возможностей женщин

и их организаций в рамках этого процесса. Комитет также намеревается вести работу в направлении палестинского примирения и будет стремиться вовлекать во все мероприятия палестинцев, представляющих различные грани политического спектра.

84. Комитет высоко оценивает инициативы гражданского общества по обеспечению поддержки палестинского народа и приветствует усиливающиеся призывы групп гражданского общества к мирным протестам против статус-кво. Он позитивно оценивает смелую пропагандистско-агитационную деятельность многочисленных активистов, включая видных деятелей и парламентариев, которые участвуют в демонстрациях против строительства стены, пытаются добиться прекращения блокады Газы и продолжают рассказывать общественности своих родных мест о тяжелой жизни в условиях оккупации. Комитет приветствует достижения гражданского общества, которые дают надежду палестинскому народу. Комитет призывает партнеров из гражданского общества вести работу со своими национальными правительствами и другими учреждениями, с тем чтобы они полностью поддерживали деятельность Организации Объединенных Наций в вопросе о Палестине, включая деятельность Комитета. Он будет продолжать оценивать свою программу сотрудничества с гражданским обществом и консультировать его относительно путей повышения его вклада. Комитет с удовлетворением отмечает поддержку, которую оказывает ему Секретариат в деле укрепления сотрудничества с гражданским обществом.

85. Комитет с нетерпением ожидает дальнейшего развития своего сотрудничества с парламентариями и их головными организациями. Парламентарии несут особую ответственность за обеспечение того, чтобы их правительства активно поощряли и поддерживали достижение урегулирования на основе сосуществования двух государств и обеспечивали соблюдение международного права в соответствии со своими международными обязательствами.

86. Комитет просит Отдел и далее обеспечивать основную и секретариатскую поддержку, продолжать программу исследований, мониторинга и публикаций и другие информационные мероприятия. Отделу следует уделять особое внимание дальнейшей разработке портала “Question of Palestine” и использованию новых технологий и средств массовой информации, включая такие электронные социально-информационные сети, как Facebook и Twitter. Отделу также следует продолжать расширение подборки документов ЮНИСПАЛ посредством, в частности, дальнейшего оцифровывания и загрузки исторических документов и разработки удобных для пользователя поисковых функций, таких как проект, касающийся французских названий. Отделу также следует обеспечить дальнейшую разработку ежегодной учебной программы для сотрудников Палестинской администрации, уделяя особое внимание гендерной сбалансированности, и организовывать ежегодное проведение Международного дня солидарности с палестинским народом.

87. Комитет считает, что специальная информационная программа Департамента общественной информации по вопросу о Палестине вносит важный вклад в информирование средств массовой информации и широ-

кой общественности о соответствующих вопросах. Комитет просит продолжать осуществление этой программы, проявляя необходимую гибкость с учетом развития событий, имеющих отношение к вопросу о Палестине.

88. На своем заседании, состоявшемся 30 сентября 2011 года, Комитет принял к сведению заявление Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций, которое президент Махмуд Аббас подал 23 сентября 2011 года Генеральному секретарю Пан Ги Муну. Комитет призывает Совет Безопасности и Генеральную Ассамблею положительно рассмотреть заявление Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Комитет также поддерживает призыв президента Аббаса, с которым он обратился на Генеральной Ассамблее, к государствам, еще не признавшим Государство Палестина, сделать это.

89. Стремясь внести вклад в достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования вопроса о Палестине и учитывая многочисленные трудности, с которыми сталкивается палестинский народ и которые тормозят мирный процесс, Комитет призывает все государства присоединиться к нему в этом деле и оказать Комитету содействие и поддержку и предлагает Генеральной Ассамблее вновь признать важность его роли и подтвердить его мандат.

